

KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 1751/2005**2009/EØS/9/31****av 25. oktober 2005****om endring av forordning (EF) nr. 1725/2003 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til IFRS 1, IAS 39 og SIC-12***

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP
HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 av 19. juli 2002 om anvendelse av internasjonale regnskapsstandarder⁽¹⁾, særlig artikkel 3 nr. 1, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Ved kommisjonsforordning (EF) nr. 1725/2003⁽²⁾ ble det vedtatt visse internasjonale standarder og tolkninger som forelå 14. september 2002, herunder Den faste tolkningskomité (SICs) tolkning nr. 12: «Konsolidering — enheter for særskilte formål».
- 2) 17. desember 2003 kunngjorde IASB (International Accounting Standard Board) den reviderte internasjonale regnskapsstandard (IAS) 39: «Finansielle instrumenter — innregning og måling». IAS 39, som i hovedsak fastsetter grunnleggende prinsipper for innregning og måling av finansielle eiendeler og finansielle forpliktelser, ble vedtatt av Europakommisjonen ved kommisjonsforordning (EF) nr. 2086/2004⁽³⁾ av 19. november 2004, med unntak av visse bestemmelser om anvendelse av virkelig verdi-alternativet fullt ut og om sikringsbokføring.
- 3) 17. desember 2004 kunngjorde IASB en endring av IAS 39: «Finansielle instrumenter: innregning og måling» vedrørende overgang til og førstegangsinnregning av finansielle eiendeler og finansielle forpliktelser, som en del av IASBs initiativ for å tilrettelegge for overgang til IAS/IFRS for europeiske selskaper, særlig dem som er registrert hos American Securities and Exchange Commission (SEC).
- 4) 11. november 2004 kunngjorde Den internasjonale tolkningskomité for finansiell rapportering (IFRIC) en endring i virkeområdet for IFRIC-tolkning SIC-12: «Konsolidering — enheter for særskilte formål». Endringen omhandler det forhold at pensjonsordninger og ordninger for aksjebaserte ytelser for øyeblikket er utelatt fra virkeområdet for SIC-12 (SIC-12 nr. 6). Formålet med

endringen i virkeområde er å sikre overensstemmelse med kravene i IAS 19: «Ytelser til ansatte» og å innføre de følgeriktige endringene som kreves av den nylig vedtatte IFRS 2: «Aksjebasert betaling»⁽⁴⁾.

- 5) Kommisjonen har konkludert med at den endrede standarden og tolkningen oppfyller kriteriene fastsatt i artikkel 3 nr. 2 i forordning (EF) nr. 1606/2002. Samråd med teknisk sakkyndige på området bekrefter også at begge endringene oppfyller de tekniske kriteriene for vedtakelse.
- 6) Følgelig vil vedtakelsen av endringene i IAS 39 innebære endringer i IFRS 1: «Førstegangs-anvendelse av internasjonale standarder for finansiell rapportering» for å sikre overensstemmelse mellom internasjonale regnskapsstandarder.
- 7) Forordning (EF) nr. 1725/2003 bør derfor endres.
- 8) Endringene bør unntaksvis tre i kraft for regnskapsperioder som begynner 1. januar 2005 eller senere, dvs. fra et tidspunkt som er tidligere enn tidspunktet for denne forordnings kunngjøring. Tilbakevirkende anvendelse er unntaksvis berettiget for å gjøre det enklere for førstegangsbrukere å utarbeide regnskap i samsvar med IAS/IFRS.
- 9) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for regnskapsregulering —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

I vedlegget til forordning (EF) nr. 1725/2003 gjøres følgende endringer:

1. Teksten til endringene i internasjonal regnskapsstandard (IAS) 39: «Finansielle instrumenter — innregning og måling» vedrørende overgang til og førstegangsinnregning av finansielle eiendeler og finansielle forpliktelser innsettes som fastsatt i vedlegget til denne forordning.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 282 av 26.10.2005, s. 3, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 37/2006 av 10. mars 2006 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett), se EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende nr. 28 av 1.6.2006, s. 23.

⁽¹⁾ EUT L 243 av 11.9.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 261 av 13.10.2003, s. 1. Forordningen sist endret ved forordning (EF) nr. 1073/2005 (EUT L 175 av 8.7.2005, s. 3).

⁽³⁾ EUT L 363 av 9.12.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 41 av 11.2.2005, s. 1.

2. Teksten til IFRICs endring av virkeområdet for SIC-12: «Konsolidering — enheter for særskilte formål» innsettes som fastsatt i vedlegget til denne forordning.
3. Følgelig innebærer vedtakelsen av endringene i IAS 39 at IFRS 1: «Førstegangsanvendelse av internasjonale standarder for finansiell rapportering» endres for å sikre overensstemmelse mellom internasjonale regnskapsstandarder.

Artikkel 2

Denne forordning trer i kraft den tredje dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Den får anvendelse på hver regnskapsperiode som begynner 1. januar 2005 eller senere.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 25. oktober 2005.

For Kommisjonen

Charlie McCREEVY

Medlem av Kommisjonen

VEDLEGG

INTERNASJONALE STANDARDER FOR FINANSIELL RAPPORTERING

IAS 39	Endringer i internasjonal regnskapsstandard (IAS) 39: «Finansielle instrumenter — innregning og måling» vedrørende overgang til og førstegangsinnregning av finansielle eiendeler og finansielle forpliktelser
SIC-12	IFRICs endring av virkeområdet for SIC 12: «Konsolidering — enheter for særskilte formål»

Endringer i IAS 39: «Finansielle instrumenter — innregning og måling»

I standarden skal nytt nr. 107A lyde:

IKRAFTTREDELSE OG OVERGANGSBESTEMMELSER

107A. Uavhengig av nr. 104 kan et foretak anvende kravene i AG76 siste punktum samt i AG76A på én av følgende måter:

- a) fremadrettet på transaksjoner inngått etter 25. oktober 2002, eller
- b) fremadrettet på transaksjoner inngått etter 1. januar 2004.

I vedlegg A, Veiledning i anvendelse, skal nytt AG76A lyde:

Veiledning i anvendelse**Måling (nr. 43–70)**

Manglende aktivt marked – verdsettingsmetode

....

AG76A. Den etterfølgende målingen av den finansielle eiendelen eller finansielle forpliktelsen og den etterfølgende innregningen av resultat skal være konsistent med kravene i denne standard. Anvendelsen av AG76 kan medføre at det ikke blir innregnet noe resultat ved førstegangsinnregning av en finansiell eiendel eller en finansiell forpliktelse. I slike tilfeller krever IAS 39 at resultatet skal innregnes etter førstegangsinnregning bare i den grad det oppstår av en endring i en faktor (herunder tid) som markedsdeltakere ville ta i betraktning ved prisfastsettelse.

*Vedlegg***Endringer i IFRS 1**

Endringene i dette vedlegg skal anvendes på årsregnskap som omfatter perioder som begynner 1. januar 2005 eller senere. Dersom et foretak anvender IFRS 1 på en tidligere periode, får disse endringene anvendelse for den tidligere perioden.

A1. I IFRS 1: «Førstegangsanvendelse av internasjonale standarder for finansiell rapportering» gjøres følgende endringer:

I nr. 13 skal bokstav j) og k) og ny bokstav l) lyde:

- j) stengningsforpliktelser inkludert i anskaffelseskost for eiendom, anlegg og utstyr (nr. 25E),
- k) leieavtaler (nr. 25F), og
- l) måling av finansielle eiendelers eller finansielle forpliktelsers virkelige verdi ved førstegangsinnregning (nr. 25G).

Etter nr. 25F skal ny overskrift og nytt nr. 25G lyde:

Måling av finansielle eiendelers eller finansielle forpliktelsers virkelige verdi

25G Uavhengig av kravene i nr. 7 og nr. 9 kan et foretak anvende kravene i IAS 39 nr. AG76 siste punktum og i nr. AG76A på én av følgende måter:

- a) fremadrettet på transaksjoner inngått etter 25. oktober 2002, eller
 - b) fremadrettet på transaksjoner inngått etter 1. januar 2004.
-

Den internasjonale tolkningskomité for finansiell rapportering**IFRIC***IFRICs endring av SIC-12***Virkeområde for SIC-12****Konsolidering — enheter for særskilte formål**

Henvisninger

- IAS 19: «Ytelser til ansatte»
IAS 32: «Finansielle instrumenter — opplysninger og presentasjon»
IFRS 2: «Aksjebasert betaling»
SIC-12: «Konsolidering — enheter for særskilte formål»

BAKGRUNN

1. Inntil denne endring trer i kraft, er pensjonsordninger eller ordninger for aksjebaserte ytelser utelatt fra virkeområdet for SIC-12 (SIC-12 nr. 6). Inntil IFRS 2 trer i kraft, ligger slike ordninger innenfor virkeområdet for IAS 19 (endret 2002).
2. IFRS 2 trer i kraft for regnskapsperioder som begynner 1. januar 2005 eller senere. IFRS 2 vil endre IAS 19 ved at:
 - a) ytelser til ansatte, som omfattes av IFRS 2, utgår fra dens virkeområde, og
 - b) alle henvisninger til aksjebaserte ytelser og ordninger for aksjebaserte ytelser utgår.
3. I tillegg krever IAS 32 at egne aksjer trekkes fra i egenkapitalen. Når IFRS 2 trer i kraft, vil den endre IAS 32 slik at nr. 33 og nr. 34 i IAS 32 (som gjelder egne aksjer) skal anvendes på egne aksjer som er innkjøpt, solgt, utstedt eller oppsagt i forbindelse med ordninger for ansattes aksjeopsjoner, ansattes aksjekjøpsordninger og alle andre aksjebaserte betalingsordninger.

PROBLEMSTILLINGER

4. Det første emnet som denne endring omhandler, er hvorvidt ordninger for aksjebaserte ytelser skal innlemmes i virkeområdet for SIC-12.
5. Det andre emnet som denne endring omhandler, er hvorvidt andre ordninger for langsiktige ytelser til ansatte skal utelates fra virkeområdet for SIC-12. Inntil endringen trer i kraft, utelates ikke andre ordninger for langsiktige ytelser til ansatte fra virkeområdet for SIC-12. IAS 19 krever imidlertid at disse ordningene regnskapsføres på en tilsvarende måte som pensjonsordninger.

ENDRING

6. I SIC-12 skal nr. 6 lyde:
Denne tolkning kommer ikke til anvendelse på pensjonsordninger eller ordninger for aksjebaserte ytelser som omfattes av IAS 19.

Ikrafttredelse

7. Et foretak skal anvende denne endring på årsregnskap som omfatter perioder som begynner 1. januar 2005 eller senere. Dersom et foretak anvender IFRS 2 på en tidligere periode, får denne endring anvendelse på den tidligere perioden.
-